SENA

BENUTZERHANDBUCH

Firmware-Version: 1.3.x

Letzte Aktualisierung am 10. Juli 2025

BiKom 20

CYCLING COMMUNICATION SYSTEM

Die Firmware-Version 1.3.x gibt an, dass dieses Handbuch für alle Firmware-Aktualisierungen innerhalb der Modellreihe der Version 1.3 gilt.

SCHNELLÜBERSICHT

(+) : Taste (+) (–) : Taste (–)
C : Mittlere Taste

Typ	Bedienung	Taste	Dauer
Grundlegende Bedienung	Einschalten	C und (+)	Eine Sekunde gedrückt halten
	Ausschalten	C und (+)	Einmal drücken
	Lauter/leiser	(+) oder (–)	Einmal drücken
Telefon	Handy koppeln	C	Fünf Sekunden gedrückt halten
	Anruf annehmen	C	Einmal drücken
	Anruf beenden	C	Zwei Sekunden gedrückt halten
	Anruf ablehnen	C	Zwei Sekunden gedrückt halten
	Sprachassistenten aktivieren	C	Drei Sekunden gedrückt halten
	Kurzwahl	(+)	Drei Sekunden gedrückt halten
	Musik wiedergeben/ pausieren	C	Eine Sekunde gedrückt halten
	Nächster/vorheriger Titel	(+) oder (–)	Eine Sekunde gedrückt halten
Mesh Intercom™	Mesh Intercom ein-/ ausschalten	C	Einmal drücken
	Kanalauswahl	C	Zweimal drücken
	Mesh-Gruppierung	C	Fünf Sekunden gedrückt halten
	Mesh zurücksetzen	C	Acht Sekunden gedrückt halten
Akustischer Fahrradcomputer	Shimano-Kopplung	C → (+)	Zehn Sekunden gedrückt halten und dann einmal tippen

Typ	Bedienung	Taste	Dauer
Fehlersuche	Zurücksetzen	C → +	Zehn Sekunden gedrückt halten und dann doppelt tippen
	Zurücksetzen bei Fehlfunktion	C und +	Acht Sekunden gedrückt halten

VOR DER INBETRIEBNAHME

App Sena Cycling

Laden Sie die App Sena Cycling aus dem Google Play Store oder App Store herunter.

KLICKEN SIE AUF EINEN ABSCHNITT

INFORMATIONEN ZUM BiKom 20

INSTALLATION

GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

MESH INTERCOM

VERWENDEN MIT EINEM SMARTPHONE

AKUSTISCHER FAHRRADCOMPUTER

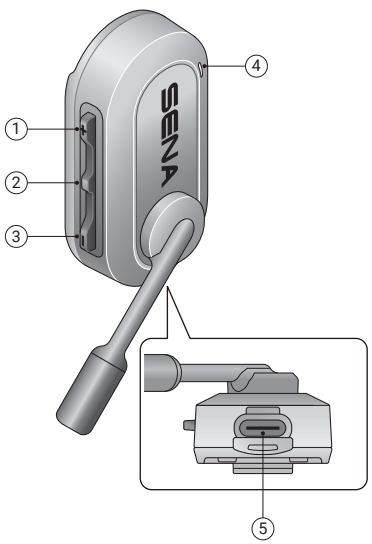
FIRMWAREUPDATE

FEHLERSUCHE

01 INFORMATIONEN ZUM BiKom 20

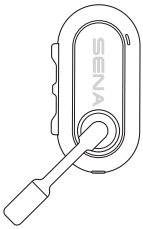
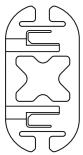
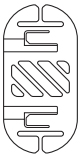
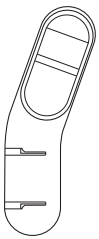
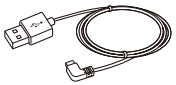
Wichtige Funktionen

- Mesh Intercom 3.0 mit verbesserter Klangqualität, einer stabileren Verbindung und mehr Sprechzeit
- Zum einfachen Ein-/Ausschalten der Stummschaltung Mikrofon schwenken
- Bluetooth®-Version 5.2
- Sprachbenachrichtigungen in Echtzeit über den Fahrstatus
- Firmware-Update per Over-the-Air (OTA)



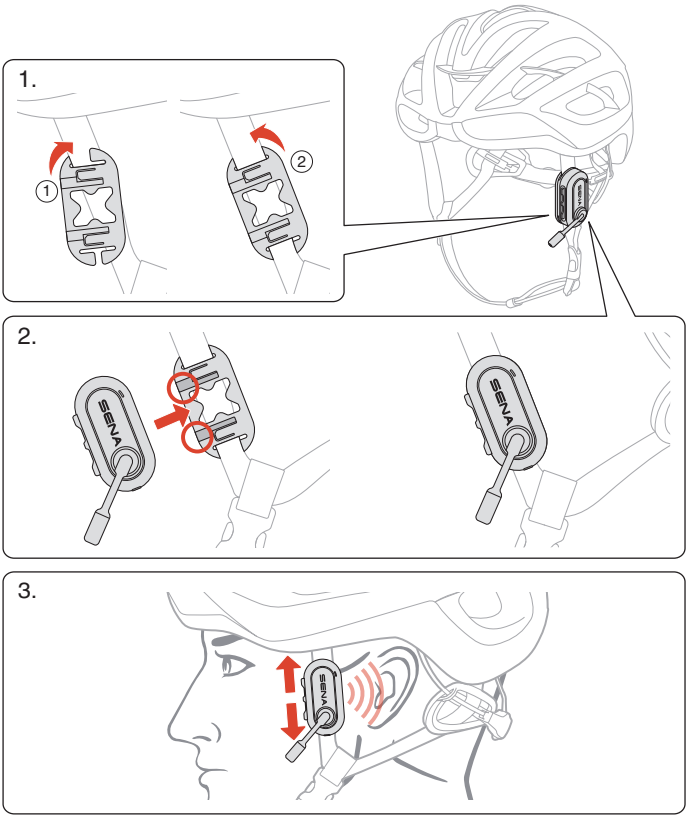
① Taste (+)
② Mittlere Taste
③ Taste (–)
④ Status- und Lade-LED
⑤ USB-C-Anschluss für das Ladekabel

Lieferumfang

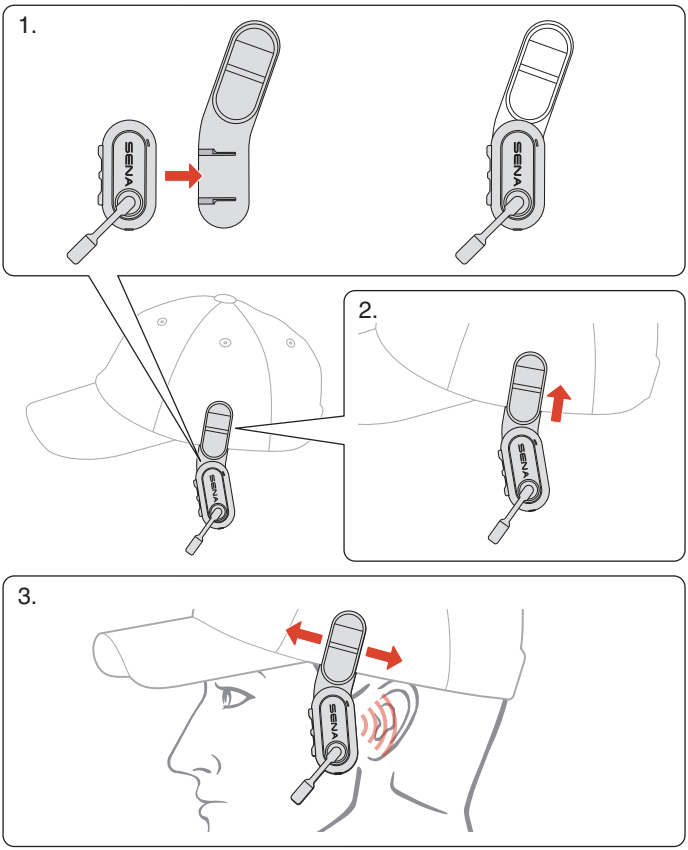
 BiKom 20	 Bandhalterung für dicken Helmriemen	 Bandhalterung für dünnen Helmriemen
 Clip-Befestigung für Kappen	Mikrofonaufsätze	 USB-C-Ladekabel

02 INSTALLATION

Bandhalterung



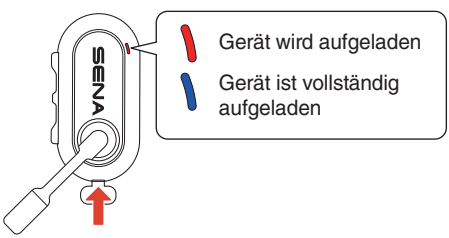
Clip-Befestigung für Kappen



03 GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

1x	Antippen Taste so oft wie angegeben antippen
1s	Gedrückt halten Taste so lange wie angegeben gedrückt halten
„ “	Sprachansage
	LED

Laden

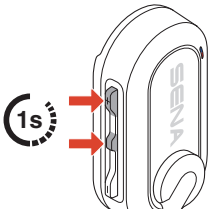


Anschluss für das Ladekabel

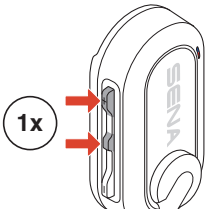
Es dauert 2,5 Stunden, bis das Gerät vollständig aufgeladen ist.

- Ein beliebiges USB-Ladegerät eines anderen Anbieters kann verwendet werden, wenn es eine FCC-, CE- oder IC-Zulassung oder eine andere regional anerkannte Zulassung einer Genehmigungsbehörde hat.
- Die Verwendung eines nicht zugelassenen Ladegeräts kann zu einem Brand, einer Explosion und zum Austreten von Gasen oder Flüssigkeiten führen. Andere Gefahren können die Lebensdauer oder Leistung des Akkus reduzieren.

Einschalten

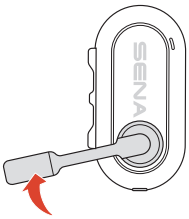


Ausschalten

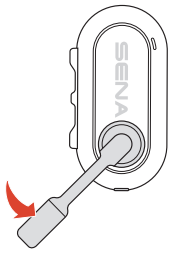


Mikrofon-Stummschaltung ein/aus

Verwenden Sie den schwenkbaren Mikrofonarm, um die Stummschaltung des Mikrofons ein- bzw. auszuschalten.

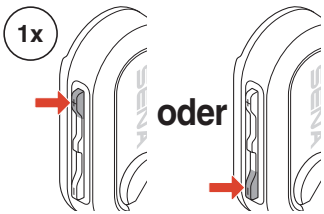


Stummschalten: „Mikrofon ausschalten“



Stummschaltung aufheben: „Mikrofon einschalten“

Lautstärke

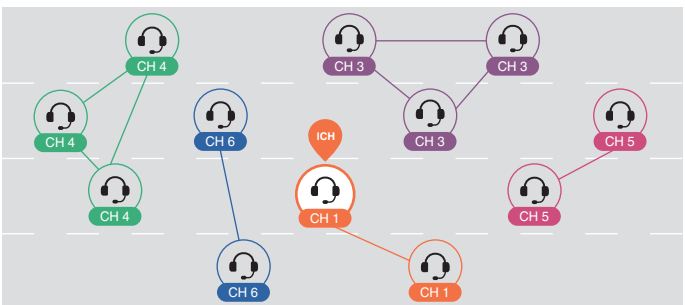


04 MESH INTERCOM

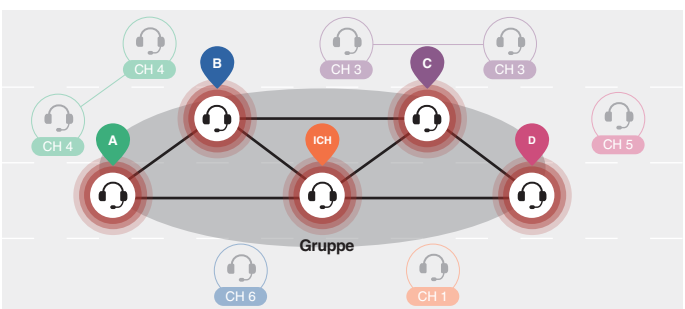
Das BiKom 20 bietet zwei Mesh Intercom-Modi:

- Open Mesh™ für offene Gruppenkommunikation über die Sprechanlage.
- Group Mesh™ für private Gruppenkommunikation über die Sprechanlage.

Open Mesh



Group Mesh



Wechsel der Mesh-Version

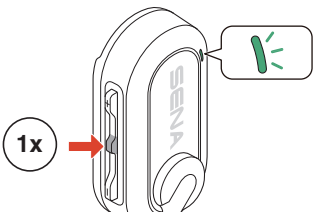
Wechsel zu Mesh 2.0 für Abwärtskompatibilität

Mesh 3.0 ist die neueste Mesh Intercom-Technologie. Um jedoch mit älteren Produkten, die Mesh 2.0 verwenden, zu kommunizieren, wechseln Sie bitte zu Mesh 2.0 mit der App Sena Cycling.

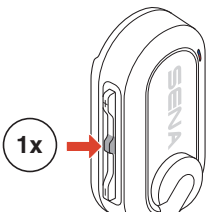
Open Mesh

Sie können frei mit praktisch unbegrenzt vielen Teilnehmern in jedem der 6 verfügbaren Kanäle kommunizieren. Der Mesh Intercom-Kanal ist standardmäßig auf 1 eingestellt.

Mesh Intercom ein-/ausschalten



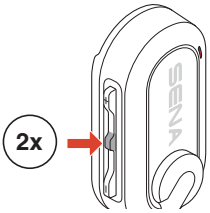
Ein: „Mesh Intercom einschalten, Open Mesh, Kanal 1“



Aus: „Mesh Intercom ausschalten“

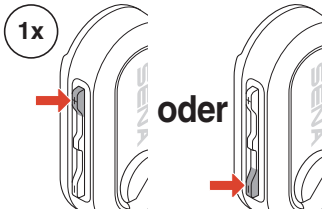
Kanalauswahl

1. Rufen Sie die Kanaleinstellungen auf.



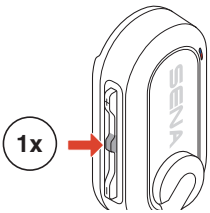
„Kanaleinstellungen, 1“

2. Navigieren Sie zwischen Kanälen.



„#“

3. Bestätigen und speichern Sie den Kanal.



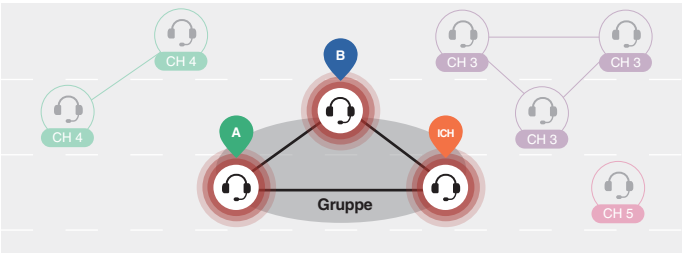
„Kanal ist eingestellt, Kanal #“

- Der Kanal wird automatisch gespeichert, wenn 10 Sekunden lang keine Tasten in einem bestimmten Kanal gedrückt werden.
- Der Kanal wird auch gespeichert, wenn die BiKom 20 ausgeschaltet ist.

Group Mesh

Mithilfe von Group Mesh kann eine private Gesprächsgruppe für bis zu 24 Teilnehmer eingerichtet werden.

Group Mesh erstellen

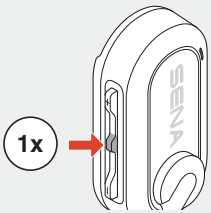


1. Benutzer (Sie, A und B) treten der Mesh-Gruppierung bei, indem sie die mittlere Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten, während sie sich im Open Mesh befinden. Sie müssen sich nicht im selben Open Mesh-Kanal befinden, um ein Group Mesh zu erstellen.

2. Nach Abschluss der Mesh-Gruppierung wechselt sie automatisch von Open Mesh zu Group Mesh.

„Group Mesh“

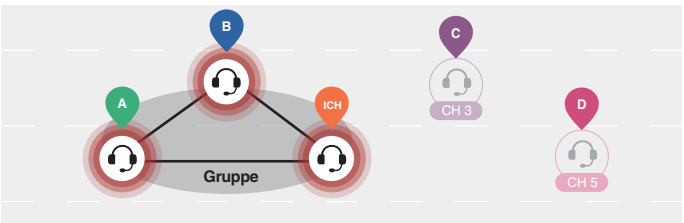
- Wenn Sie die Mesh-Gruppierung abbrechen möchten, drücken Sie die mittlere Taste.



- Falls die Mesh-Gruppierung nicht innerhalb von 30 Sekunden erfolgreich abgeschlossen wird, hören Sie die Sprachansage „Gruppierung fehlgeschlagen“.

Bestehendem Group Mesh beitreten

Während Sie sich in einem Group Mesh befinden, können Sie andere Benutzer in einem Open Mesh einladen, der Gruppe beizutreten.



Sie befinden sich bereits in einem Group Mesh mit A und B und die anderen Nutzer, C und D, befinden sich in einem Open Mesh.

1. Sie und die anderen Benutzer, C und D, treten der Mesh-Gruppierung bei, indem sie die mittlere Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten.

2. Wenn die Mesh-Gruppierung abgeschlossen ist, schließen sich die anderen Benutzer C und D automatisch dem Group Mesh an, während das Open Mesh bestehen bleibt.

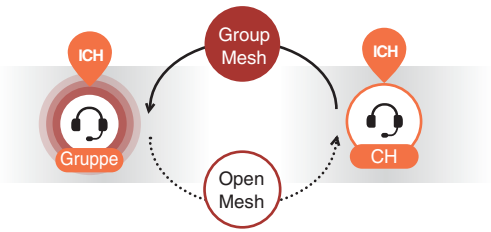
„Group Mesh“

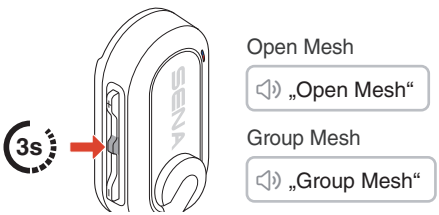
Neue Teilnehmer (C und D)

- Falls die Mesh-Gruppierung nicht innerhalb von 30 Sekunden erfolgreich abgeschlossen wird, hören der aktuelle Benutzer (Sie) zwei tiefe Pieptöne und die neuen Benutzer (C und D) die Sprachansage „Gruppierung fehlgeschlagen“.

Zwischen Open Mesh und Group Mesh wechseln

Sie können zwischen Open Mesh und Group Mesh wechseln, ohne das Mesh zurücksetzen zu müssen.





- Wenn Sie noch nie an Group Mesh teilgenommen haben, können Sie nicht zwischen Open Mesh und Group Mesh wechseln. Sie hören die Sprachansage „Keine Gruppe verfügbar“.

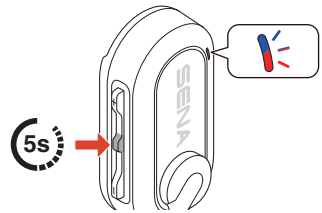
Mesh zurücksetzen

Wenn das BiKom 20 das Mesh zurücksetzt, während es sich im Open Mesh oder Group Mesh befindet, kehrt es automatisch zum Open Mesh, Kanal 1, zurück.

05 VERWENDEN MIT EINEM SMARTPHONE

Handy koppeln

1.



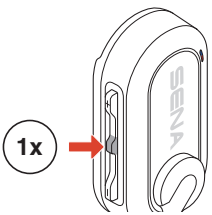
„Handy koppeln“

2.

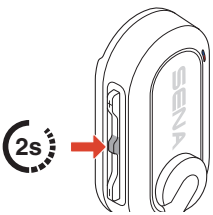
- Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Kopplung des Smartphones zu beenden.

Tätigen und Annehmen von Anrufen

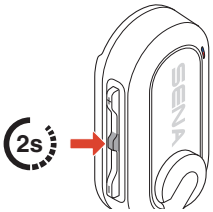
Anruf annehmen



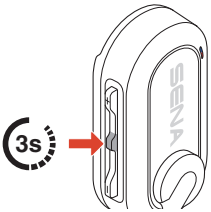
Anruf beenden



Anruf ablehnen



Sprachassistenten aktivieren



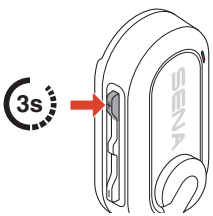
Kurzwahl

Voreinstellungen für die Kurzwahl zuweisen

Die Voreinstellungen für die Kurzwahl werden mit der App Sena Cycling festgelegt.

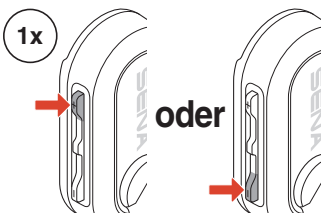
Kurzwahlnummern verwenden

1. Rufen Sie das Kurzwahlmenü auf.



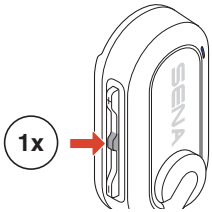
„Kurzwahl“

2. Navigieren Sie vorwärts oder rückwärts durch die Voreinstellungen für die Kurzwahl.



① Wahlwiederholung
② Kurzwahl (1→2→3)
③ Abbrechen

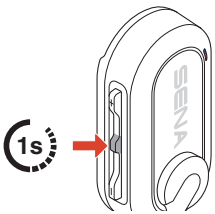
3. Tippen Sie zum Bestätigen die mittlere Taste an.



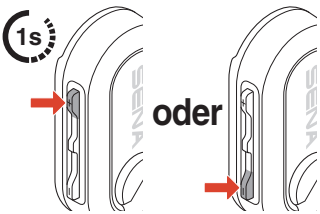
„Kurzwahl (#)“

Musik

Musik wiedergeben/ pausieren



Vor- oder Zurückspulen



06 AKUSTISCHER FAHRRADCOMPUTER

Der akustische Fahrradcomputer (ABC) der BiKom 20 verbindet sich mit den Fahrradsensoren und liefert in Echtzeit Sprachbenachrichtigungen über Ihre Fahrt. Indem Sie die BiKom 20 einfach mit dem digitalen Intelligenzsystem (Di2) von Shimano koppeln, erhalten Sie ohne Unterbrechung Sprachupdates.

- Prüfen Sie vor der Verwendung die örtlichen Gesetze und Vorschriften.
- Die Verwendung dieser Funktion während der Fahrt kann ein Sicherheitsrisiko darstellen. Bleiben Sie wachsam und fahren Sie vorsichtig.
- Die Nutzung dieser Funktion erfolgt auf eigene Gefahr und Verantwortung.

Kopplung der BiKom 20 mit Shimano Di2

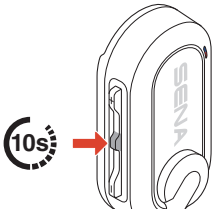
Um die ABC-Funktion mit dem Di2-System von Shimano zu nutzen, müssen Sie die BiKom 20 zunächst mit dem Di2-System koppeln.

Di2-System von Shimano

Aktivieren Sie den Bluetooth-Modus Ihres Geräts.

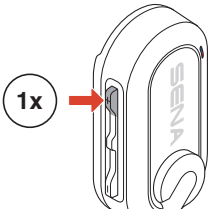
BiKom 20

1. Rufen Sie das Konfigurationsmenü auf.



„Konfigurationsmenü“

2. Navigieren Sie zur Option für die Shimano-Kopplung.



„Shimano–Kopplung“

3. Warten Sie, bis Sie eine Sprachansage hören.

„Shimano verbunden“

- Tippen Sie zum Abbrechen die Taste (–) an und tippen Sie dann zum Verlassen die mittlere Taste an.
- Wenn die Kopplung nicht innerhalb von 3 Minuten abgeschlossen wird, hören Sie die Sprachansage „Beenden“. Führen Sie dann erneut den ersten Schritt aus.

Sprachbenachrichtigungen

Sobald die Shimano-Kopplung abgeschlossen ist, gibt die BiKom 20 die folgenden Arten von Sprachansagen aus.

Auswahl des Schaltmodus

Basierend auf Ihrer Auswahl informiert eine Sprachansage Sie über den aktuellen Schaltmodus. Das Di2-System bietet drei Schaltmodi.

„Män-juäl Schifting-mohd“

„Sünchro-neisd Schifting-mohd 1“

„Sünchro-neisd Schifting-mohd 2“

Hoch- und Herunterschalten der Gänge

Wenn Sie schalten, informiert Sie eine Sprachansage über die aktuelle Gangposition.

„Vorwärtsgang #“

„Rückwärtsgang #“

Akku-Status

Wenn der Akkuladezustand unter 10 Prozent fällt, werden Sie durch eine Sprachansage informiert.

„Shimano–Akku ist fast leer“

07 FIRMWAREUPDATE

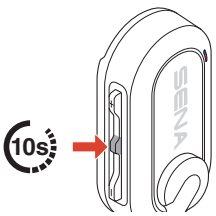
Sie können die Firmware per Over-the-Air (OTA) direkt über die Einstellungen in der App Sena Cycling aktualisieren.

08 FEHLERSUCHE

Zurücksetzen

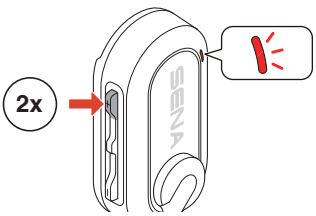
Nutzen Sie einfach die entsprechende Funktion, um die BiKom 20 auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

1.



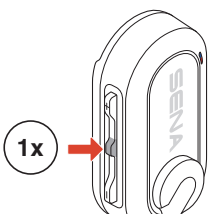
"Konfigurationsmenü"

2.



"Werkseinstellungen"

3.

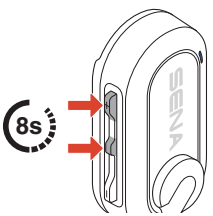


„Headset zurücksetzen, auf Wiedersehen“

Reset bei Fehlfunktion

Wenn das BiKom 20 an ist, aber nicht reagiert, können Sie es auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, um die Funktionsweise wiederherzustellen.

Stellen Sie sicher, dass das USB-C-Ladekabel getrennt ist, und halten Sie dann die Taste (+) und die mittlere Taste gleichzeitig 8 Sekunden lang gedrückt, bis das Gerät neu gestartet wird.



Alle Einstellungen bleiben unverändert.

SENA

Copyright 2025 Sena Technologies, Inc.
Alle Rechte vorbehalten.

© 1998–2025 Sena Technologies, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Sena Technologies, Inc. behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen an seinen Produkten vorzunehmen.

Sena™ ist ein Warenzeichen von Sena Technologies, Inc. oder seinen Tochtergesellschaften in den USA oder anderen Ländern.

Die Bluetooth®-Wortmarke sowie entsprechende Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung solcher Marken durch Sena erfolgt unter Lizenz.

Sena Technologies, Inc.
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618